

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2019

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2018	0,00
---	-------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	173.500,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	173.500,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
FABRIZIO IURLANO

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2019

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
---	------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	97.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
Totale Titolo I		97.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	600,00
III.02	Iscrizione ai corsi	37.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	1.500,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	4.000,00
III.08	Esami di certificazione	2.000,00
III.09	Rimborsi IVA	24.000,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
Totale Titolo III		69.100,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2019

V.03 Ritenute d'acconto	900,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	5.000,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	1.500,00
Totale Titolo V	7.400,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	173.500,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2019

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
	I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
	I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
	I.03 Compensi per consulenze di specialisti	0,00
	I.04 Indennità di fine rapporto	0,00
	I.05 Assicurazioni sociali	0,00
	I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
	I.07 Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		0,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
	II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche	2.500,00
	II.02 Cancelleria	2.000,00
	II.03 Illuminazione e riscaldamento	30.000,00
	II.04 Pulizia locali	26.000,00
	II.05 Spese telematiche e materiale informatico	1.500,00
	II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza	28.000,00
	II.07 Affitto locali	0,00
	II.08 Manutenzioni	7.000,00
	II.09 Trasporti	1.000,00
	II.10 Premi assicurativi diversi	1.500,00
	II.11 Spese amministrative varie	700,00
	II.12 Libri	500,00
	II.13 Audiovisivi	500,00
	II.14 Abbonamenti	0,00
	II.15 Noleggi, leasing	2.500,00
	II.16 Altre spese di funzionamento	7.000,00
Totale Titolo II		110.700,00

Titolo III	Spese promozionali	
	III.01 Manifestazioni culturali	35.000,00
	III.02 Pubblicazioni	0,00
	III.03 Pubblicità	1.500,00
	III.04 Traduzione articoli	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2019

III.05 Viaggi di servizio	700,00
III.06 Premi, borse di studio	300,00
III.07 Convenzioni varie	1.500,00
III.08 Altre spese promozionali	600,00
Totale Titolo III	39.600,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		1.000,00
IV.02 Arredamento		4.700,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		100,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		10.000,00
Totale Titolo IV		15.800,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		900,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		5.000,00
VI.09 Partita di Giro 2		0,00
VI.10 Altre partite di giro		1.500,00
Totale Titolo VI		7.400,00

TOTALE GENERALE USCITE	173.500,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

L'avanzo di cassa presunto è zero.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

97.000 euro, come indicato nel messaggio della DGSP Ufficio VIII MAE0139477 del 6 agosto scorso.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Entrate per vendita della tessera del Club Amici dell'Istituto, che consente di fruire del servizio di prestito di libri e materiale audiovisivo della biblioteca ed offre sconti concordati con i partner dell'IIC o per manifestazioni culturali di terzi dedicate all'Italia.

III.02 Iscrizione ai corsi

È qui indicato il canone annuale presunto corrisposto dal nuovo concessionario del servizio di gestione dei corsi da tenersi in Istituto, che andrà individuato attraverso una procedura di selezione ex art. 164 del Nuovo Codice degli Appalti (D.lgs. 50/2016).

III.05 Vendita di servizi

Si tratta degli introiti previsti per la gestione in Sede delle prove d'esame dell'Università telematica UniNettuno, con la quale vige una convenzione per gli anni 2018-2019.

III.07 Altre Entrate

In particolare, entrate relative alla messa a disposizione temporanea degli spazi dell'Istituto a titolo oneroso, ai sensi dell'art. 46 del DPR 392/95.

III.08 Esami di certificazione

Introiti da esami di certificazione linguistica.

III.09 Rimborsi IVA

A questa voce vengono imputati i rimborsi IVA da parte del Ministero delle Finanze austriaco, dopo aver consegnato i riassunti quadrimestrali per tutte le fatture superiori a € 73,-- (IVA incl.). La stima dell'entrata è effettuata tenendo conto dei flussi di spesa riferibili alle principali voci dei titoli II, II e IV, e considerando che l'IVA corrispondente al consistente volume di spesa che si concentrerà nel quarto trimestre del 2018 verrà recuperata nel 2019.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.03 Ritenute d'acconto

Si tratta del 20% applicato sugli onorari eventualmente erogati ad artisti e conferenzieri residenti in Italia.

V.07 Partita di Giro 1

Eventuale accredito proveniente dal capitolo dedicato agli incentivi alla traduzione per opere che verranno pubblicate nel corso dell'anno da altrettante case editrici austriache.

V.09 Altre partite di giro

Accredito erroneo di somme, rimborsi di spese effettuate e poi stornate.

USCITE

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Il disavanzo presunto è pari a zero.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

La spesa dovrebbe mantenersi pressoché costante rispetto al 2018, anche grazie all'utilizzo sempre più esteso della posta elettronica e dei sistemi telematici, ad un contratto di telefonia più vantaggioso e all'eliminazione di un servizio esterno per la gestione delle newsletter, sin dal 2017 sostituito da quello a costo zero offerto dallo stesso sito web dell'Istituto.

II.02 Cancelleria

Carta per fotocopie, toner e materiale vario di cancelleria.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Si imputa a questa voce la quota parte corrispondente al fabbisogno dell'Istituto (4/5 delle spese globali per la Sede, mentre 1/5 è a carico della Cancelleria consolare), relativo a elettricità e fornitura di gasolio per il riscaldamento. Riguardo a quest'ultima spesa va considerato un aumento registrato dall'Agenzia austriaca per l'energia del 24,3% per il combustibile (riferimento: agosto 2017- agosto 2018).

II.04 Pulizia locali

Prestazioni, per 21 ore settimanali, di un addetto alle pulizie fornito da ditta esterna, e per la pulizia straordinaria delle finestre (adesione ad accordo quadro stipulato dal Centro Interservizi presso la superiore Ambasciata). Servizio di spalatura neve. A detti servizi va aggiunta la spesa per l'acquisto di materiale per pulizie e materiale vario per l'igiene.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Si tratta di una spesa fissa annuale per il servizio online di BiblioWin, fornito dalla CGSI di Udine, ditta di riferimento individuata dalla Sede centrale per una gestione omogenea delle biblioteche degli IIC sia sotto il profilo delle procedure, sia sotto quello della visibilità on line. Vengono imputati a questa voce anche, qualora necessari, acquisti di software e di materiali informatici di piccolo taglio (USB stick, mouse, tastiere, dischi rigidi, memorie esterne, estensioni RAM, adattatori, cavi speciali).

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Spesa per il personale fornito da una ditta specializzata che, nelle fasce orarie di maggior affluenza del pubblico, controlla con metal detector fisso e/o portatile le persone che entrano in Istituto e i loro effetti personali (adesione ad accordo quadro stipulato dal Centro Interservizi presso la superiore Ambasciata). Si tratta di una misura necessaria, essendo la sede un obiettivo sensibile dal punto di vista della sicurezza.

II.08 Manutenzioni

A questa voce si imputano i servizi manutentivi di natura corrente e imprevista quali ad es.: 1) Manutenzione annuale (prevista per legge in Austria) per due bruciatori e due caldaie dell'impianto di riscaldamento; 2) manutenzione del giardino; 3) spese periodiche per derattizzazione; 4) riparazioni guasti imprevisti (relativamente frequenti) degli impianti di riscaldamento, elettrico e idraulico.

II.09 Trasporti

A questa voce si imputano spese quali trasporti all'ufficio postale per grandi spedizioni, trasporti per mostre d'arte, libri e cataloghi, eventuali dismissioni, infine trasporti in taxi o con corriere.

II.10 Premi assicurativi diversi

Spesa per l'assicurazione obbligatoria della responsabilità civile verso terzi, nonché contro incendi, furti e vandalismo. Inoltre vanno qui imputate eventuali polizze per mostre.

II.11 Spese amministrative varie

1) spese per servizi di banking online ed altri servizi bancari addebitati sul conto corrente di gestione dell'Istituto;
2) versamenti, laddove necessari e richiesti, alla Società Austriaca Autori ed Editori (AKM).

II.12 Libri

Acquisto di libri per la biblioteca e materiale librario di facile consumo.

II.13 Audiovisivi

Aggiornamento del materiale audiovisivo anche ad uso didattico e divulgativo.

II.15 Noleggi, leasing

Spese per due contratti di leasing, uno per la fotocopiatrice multifunzionale in rete e uno per un beamer nell'Auditorium. Quest'ultimo è stato sostituito di recente con uno di ultima generazione, con negoziazione del nuovo contratto quinquennale a costi sensibilmente inferiori rispetto al passato. Eventuale contratto di leasing per una lavagna digitale (whiteboard) di cui dotare una delle aule per corsi, workshop di formazione insegnanti o eventi di terzi con messa a disposizione degli spazi a titolo oneroso.

II.16 Altre spese di funzionamento

Tasse periodiche sui rifiuti e sul consumo dell'acqua nonché altre spese di funzionamento di modico importo.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

A questa voce afferiscono spese per voli o tratte ferroviarie e pernottamenti dei protagonisti degli eventi, per gettoni di presenza o fatture emesse da agenzie di gestione artisti, infine per catering in occasione degli eventi stessi. Vanno infine imputati a questa voce, ogniqualvolta si rendano necessari, servizi di transfert degli artisti da e per l'aeroporto di Vienna, non possedendo questo Istituto un'autovettura di servizio.

III.03 Pubblicità

Spese per flyer, banner, roll up in occasione di eventi culturali particolarmente significativi, altre misure di pubblicità. Dal 2017 il programma degli eventi è diffuso esclusivamente in veste digitale e la spesa è sensibilmente diminuita.

III.05 Viaggi di servizio

Partecipazione del Direttore o altro personale dell'Istituto a riunioni di lavoro o eventi culturali fuori Vienna, nelle città più importanti dell'Austria (St. Pölten, Linz, Innsbruck, Graz, Salisburgo, Klagenfurt ecc.).

III.06 Premi, borse di studio

Spese per un corso premio in Italia da assegnare (ai sensi del DI 392/95, art 18, comma 2) al vincitore per l'italiano dell'edizione 2019 di WIFI-Sprachmania, concorso organizzato dalla Camera Austriaca delle Imprese dal grande impatto mediatico. Anche per il 2019 una scuola d'italiano in fase di individuazione offrirà un corso intensivo in Italia in cambio di visibilità. A carico di quest'Istituto sarà il rimborso del viaggio A/R (tratte ferroviarie e/o aeree) del vincitore entro i limiti di una somma da definire (in base ad un'analisi dei prezzi di mercato) prima dell'assegnazione del premio.

III.07 Convenzioni varie

Rimessa del 75% presunto sugli introiti indicati al sottotitolo in entrata III.08 per esami di certificazione linguistica.

III.08 Altre spese promozionali

Versamento quota annuale EUNIC Austria, Associazione degli Istituti di Cultura e delle Ambasciate europei in Austria. Si calcola inoltre in previsione un margine aggiuntivo di spesa per progetti EUNIC che dovessero necessitare di copertura straordinaria.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

La voce è prevista per sostituzione di piccole attrezzature (DVD-Player, lampade, casse di amplificazione, ecc.) che dovessero deteriorarsi.

IV.02 Arredamento

La voce è prevista per eventuali necessità di arredamento. Pur contenendo la spesa e il numero di acquisti, si intende proseguire sulla linea degli anni 2017-2018, integrando la dotazione di arredi di design italiano, anche in vista della partecipazione a Open House Wien 2019.

IV.04 Apparecchiature informatiche

La voce è relativa a forniture di nuovi apparecchi a sostituzione di altri guasti o obsoleti. Considerati i recenti acquisti, nel 2019 la spesa si prevede abbastanza contenuta.

IV.05 Altre spese in c/capitale

Vengono imputati a questa voce lavori di adeguamento della sede, ivi compresi gli adeguamenti agli standard di sicurezza, e qualora necessari i connessi servizi di supporto al RUP e di direzione lavori. Trattandosi di affidamenti generalmente al di sotto di € 40.000 l'individuazione dei contraenti avviene ai sensi del DM 2 novembre 2017, n. 192, art. 7 comma 2 lettera a), benché per ragioni di opportunità in diversi casi si intenda provvedere comunque a confronti tra diversi operatori economici.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.03 Ritenute d'acconto

A questa voce vengono imputate somme riferibili a eventuali ritenute d'acconto, che transitano sul bilancio dell'IIC di Vienna per il successivo inoltro all'Ambasciata e al CCVT.

VI.08 Partita di Giro 1

Eventuale versamento degli incentivi alla traduzione a case editrici austriache che dovessero risultarne beneficiarie.

VI.10 Altre partite di giro

1) Restituzione di somme erroneamente accreditate; 2) spese effettuate e successivamente rimborsate.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2019
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

Con il presente bilancio di previsione si definisce il programma di questo Istituto per il 2019, sia sul piano delle attività, sia su quello della distribuzione delle risorse finanziarie.

Obiettivi

La programmazione - elaborata in armonia con le indicazioni del superiore Ministero e sempre in costruttiva collaborazione con la nostra Ambasciata - dovrà ribadire anche per il 2019 il ruolo centrale di questo Istituto sia nella promozione della cultura italiana a Vienna e in Austria (anche attraverso il dialogo con la cultura austriaca), sia come centro aperto ad iniziative organizzate in partenariato con gli altri Istituti di Cultura europei membri EUNIC.

Quanto alla definizione del bacino d'utenza degli eventi, maggior attenzione verrà dedicata alle espressioni culturali e socio-economiche dell'Italia contemporanea, cercando di realizzare più manifestazioni che avvicinino alla nostra cultura anche i più giovani e intensificando, a tal fine, i contatti con le scuole e gli Atenei della città. Al contempo, per razionalizzare l'uso delle risorse umane e rendere ottimale l'impatto di alcuni eventi (in particolare nei settori letteratura, musica e arti figurative) si cercherà un maggior raccordo con istituzioni e partner viennesi, incrementando il numero di eventi fuori sede e fruendo, in tal modo, anche di una raddoppiata diffusione dell'informazione.

Sede

La sede demaniale è una prestigiosa villa suburbana del primo Ottocento nel centrale terzo distretto cittadino, facilmente raggiungibile con i mezzi pubblici.

Negli scorsi anni sono stati realizzati numerosi interventi di restauro e/o manutenzione con una particolare attenzione per un verso al decoro, per l'altro alla messa in sicurezza della sede. Nel corso del 2018 si sono realizzati a) ampi lavori di manutenzione e adeguamento della sede al pianterreno (ala nord), in particolare messa in sicurezza e risanamento di pavimentazioni, murature e impianti, b) la ricostruzione del parquet (ormai in stato di avanzato deterioramento) nella Sala di rappresentanza Marrone al primo piano, c) una porta tagliafuoco nel seminterrato tra i locali in cui sono allocate le caldaie e quelli contigui, spesa effettuata con fondi disponibili del cap. 7248.

Altri interventi saranno necessari per adeguare le vie di fuga agli standard antincendio e di sicurezza vigenti. Si tratta di interventi verosimilmente non realizzabili entro il 2018, da calendarizzare pertanto, per la complessità e le tempistiche che comportano, nel corso del 2019. Ci si riferisce, in particolare, a) alla realizzazione di un sistema completo di segnalazioni luminose delle vie di fuga, sostituendo quelle esistenti ma carenti e fuori norma ed installandone altre laddove mancanti; b) realizzazione di porte tagliafuoco-antipanico-antisfondamento ai due ingressi dell'auditorium al primo piano, in sostituzione di quelle attualmente presenti; c) realizzazione di nuova porta d'ingresso alla sede antipanico-antisfondamento al pianterreno.

Resta il problema di continui interventi di manutenzione su vari impianti, realizzati tutti nei primi anni Sessanta e mai adeguati: sull'impianto elettrico, su quello idraulico e su quello di riscaldamento. Vi si aggiungono gli alti costi di gestione di quest'ultimo, costituito da tubature vecchie e radiatori ancora in ghisa, circostanza che fa registrare una dispersione notevole di calore, e di riflesso maggiori consumi di gasolio.

Come hanno dimostrato diversi eventi svoltisi negli ultimi anni e la recente, molto positiva esperienza della partecipazione a Open House Wien, oggetti di design italiano accuratamente scelti possono valorizzare in misura notevole gli ambienti storici della sede. Si intende proseguire nel 2019, seppur contenendo la spesa e il numero di acquisti, sulla linea degli anni 2017-2018 - integrando la dotazione di arredi di design italiani e valorizzandoli con

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2019
RELAZIONE DIRETTORE

didascalie che ne storicizzino la presenza in Sede. Tutto ciò risponde anche all'accresciuta attenzione al design da parte del superiore Ministero e all'opportunità di realizzare ogni anno uno o più eventi in questo settore.

Risorse Umane

Al momento l'organico di questo Istituto è così composto: Responsabile: Fabrizio Iurlano; contrattisti: B3 Antonella Olivetto; B3 Silvia Ruggiero (per un anno in congedo non retribuito per formazione, sostituita a partire dal 10 settembre scorso dalla temporanea B3 Elena Schinerl); B2 Ernst Kanitz; B2 Paola Battipede; B1 Giuseppe Masi.

A detto organico va aggiunta la collaborazione – per un totale di 13 ore settimanali - del lettore ministeriale presso l'Università di Vienna, prof.ssa Violetta Procopio.

Proseguirà, infine, la collaborazione con giovani stagisti, attraverso il programma MAECI-CRUI o grazie ai contatti in corso con varie Università italiane per l'invio di studenti assegnatari di borse Erasmus Plus.

A fronte del complesso impegno attività promozionale su un territorio esigente quale l'Austria e della gestione di un immobile demaniale dalle considerevoli dimensioni si ritiene ormai sempre più necessaria, per garantire un livello accettabile di benessere organizzativo del team di lavoro, la copertura del posto di Addetto presso questo Istituto, vacante ormai dal 2015.

Risorse Finanziarie

La dotazione finanziaria erogata dalla Sede centrale è quantificata anche per il 2019 in € 97.000, invariata rispetto agli anni 2014-2018.

Gli introiti propri da vendita della tessera del club "amici dell'Istituto", erogazione di servizi e messa a disposizione spazi sono stimabili intorno ad € 7.000.

Gli introiti per corsi di lingua sono stimati in € 37.000. Poiché quest'ultima voce in entrata è per il momento ipotetica, si conta anche quest'anno su erogazioni aggiuntive sia a valere sui fondi per la sicurezza e l'adeguamento delle Sedi, sia sul fondo per il potenziamento della promozione della cultura italiana.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Il contratto di concessione di servizi in essere con l'Associazione EtArcadia è venuto a scadenza nel gennaio 2018. Sulle problematiche di sostenibilità economica dei corsi stessi si è riferito in dettaglio con messaggio 105 del 31 luglio scorso, che ha documentato altresì la difficoltà di individuare un nuovo concessionario dopo un primo avviso esplorativo volto a raccogliere manifestazioni di interesse alla stipula di un nuovo contratto di concessione, anche a fronte di un ribasso della base d'asta e di un'estensione del periodo di concessione, volta a garantire ai potenziali interessati un ciclo di lavoro utile ad ammortare gli investimenti iniziali.

I lavori di adeguamento di cui si è riferito nella sezione "sede", avviati in primo luogo per ragioni di messa in sicurezza e conclusi nel settembre scorso, sono stati eseguiti anche con l'obiettivo di rendere più interessanti gli spazi e il contesto di lavoro ai potenziali concessionari.

Si è recentemente provveduto a pubblicare un nuovo avviso esplorativo per riavviare una procedura di selezione di un concessionario per il periodo febbraio 2019-gennaio 2024, sui cui esiti si riferirà non appena possibile.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2019
RELAZIONE DIRETTORE

Attività culturali

Si proseguirà con una programmazione il più possibile coesa che consenta, pur mantenendo alta la qualità degli eventi, di conseguire un significativo contenimento della spesa. Per quel che riguarda i singoli eventi in programmazione, si rimanda alla relativa lista analitica. Si desidera tuttavia fare qui di seguito alcune considerazioni riguardo ai vari settori d'intervento.

MUSICA- con l'obiettivo di proporre un repertorio per piccole formazioni poco conosciuto a Vienna il ciclo „Novecento da camera“ continuerà a proporre opere strumentali e vocali di compositori italiani del XX secolo. Al contempo si cercherà di incrementare le proposte di musica contemporanea. Alcuni degli appuntamenti saranno realizzati in collaborazione con il CIDIM, con l'Accademia Chigiana di Siena e con l'Accademia dei Cameristi di Bari. Dette collaborazioni, miranti a elevare il livello qualitativo delle proposte, vanno al contempo intese quali strumenti preliminari alla creazione di relazioni forti con alcune istituzioni musicali viennesi (in part. Jeunesse Austria, Chiesa degli Agostiniani, Wien Modern) per giungere a collocare le proposte, nel 2019 e nei prossimi anni, in location prestigiose fuori dell'Istituto quali il Musikverein, il Konzerthaus e la stessa Chiesa degli Agostiniani.

DESIGN- si continuerà a dedicare particolare attenzione, con la partecipazione al terzo Italian Design Day in marzo (ipotesi di lavoro: 1) evento con Molteni&C, 2) evento con l'azienda altoatesina ewo, specializzata in illuminotecnica e illuminazione ecosostenibile, 3) altro evento da individuare) ed eventualmente alla prossima Vienna Design Week in ottobre.

ARTI FIGURATIVE E FOTOGRAFIA - verrà contenuto il numero di mostre in sede per privilegiare eventi di maggior impatto in sedi esterne, in particolare attraverso collaborazioni con gallerie attente al lavoro dei giovani artisti italiani.

CINEMA - proseguiranno gli ormai consolidati, importanti appuntamenti con il cinema italiano classico presso il Museo Austriaco del Cinema e con le produzioni recenti presso il Votivkino. Sin dal corrente anno si è avviata una cooperazione con la VIENNALE, la cui nuova Direttrice, Eva Sangiorgi, è italiana e - pur mantenendo per il Festival un profilo internazionale - verosimilmente anche nel 2019 proporrà un significativo numero di proiezioni e presenze di grandi protagonisti del nostro cinema. Verrà contestualmente ridotto il numero di proiezioni in sede di film forniti dal superiore Ministero, utilizzandoli in parte per una collaborazione con l'Università popolare (Volkshochschule) del distretto di Landstraße, in cui anche questo Istituto ha sede, per un'arena estiva (4-5 appuntamenti) nel vicino Arenbergpark.

TEATRO - Verrà presentato un nuovo spettacolo dell'ensemble universitario "TeatroLab Romanistik Wien", costituitosi all'inizio del 2018. Una collaborazione è in fase di definizione con le prestigiose Wiener Festwochen per la realizzazione di due produzioni di Romeo Castellucci. Altre collaborazioni verranno definite in fase di assestamento del bilancio.

LETTERATURA- particolare attenzione verrà dedicata a consolidare la rete di relazioni che già in passato ha consentito di realizzare sia in Istituto, sia in sedi esterne, un nutrito calendario di appuntamenti con importanti autori e autrici, sia famosi, sia emergenti. Verranno pertanto rafforzate le collaborazioni con Casa editrice Folio, Libreria Hartliebs, Alte Schmiede e Biblioteca Civica Centrale. Alla buona riuscita degli eventi letterari contribuisce sempre il 'Club di lettura' che si riunisce nella Biblioteca dell'Istituto con cadenza mensile e costituisce un importante fattore di allargamento del bacino d'utenza degli eventi letterari. Verrà, inoltre, ripresa la collaborazione con la casa editrice Hollitzer (che preannuncia per febbraio-marzo 2019 la traduzione di un ulteriore romanzo di Dario Fo dopo la "Cristina von Schweden" presentata a fine 2017).

Collaborazioni

Dovranno proseguire l'attento raccordo con l'attività delle altre istituzioni italiane operanti in Austria - con particolare riguardo alla superiore Ambasciata e alla nostra Rappresentanza permanente presso l'OSCE, così come con l'ENIT e con l'ICE.

Proseguirà la collaborazione con le istituzioni culturali austriache più rappresentative, nonché con gli istituti e gli uffici culturali degli altri Paesi membri EUNIC. Si manterrà inoltre costante la cura delle relazioni con gli Uffici dei locali Ministeri degli Esteri e dell'Istruzione: con quest'ultimo, in particolare, proseguirà l'ormai tradizionale collaborazione nelle procedure di selezione di assistenti di lingua presso le scuole secondarie in Italia e in Austria.

Sarà inoltre opportuno continuare ogni possibile forma di cooperazione con le Università (anche attraverso lo strumento del dottorato di ricerca presso l'Università di Vienna), con i Comitati della Società "Dante Alighieri", con la rete delle Università popolari (Volkshochschulen) della città di Vienna e con le Associazioni italo-austriache ed italiane presenti sul territorio.

Nel 2019 avrà particolare rilevanza la collaborazione con la Comunità ebraica di Vienna, che dedicherà l'annuale Festival della Cultura ebraica alle espressioni artistiche delle Comunità italiane attraverso eventi musicali, letterari, culinari e di approfondimento storico.

Conclusioni

A fronte dell'articolata attività promozionale, per quanto possibile da estendersi anche alle altre città austriache, delle ingenti spese correnti e impreviste per la gestione della Sede, infine dell'articolata serie di lavori di adeguamento e manutenzione di quest'ultima che si estenderanno per almeno parte del 2019, il fabbisogno di questo Istituto resta particolarmente alto. Si sarà pertanto grati a codesto Ufficio se vorrà confermare anche per il 2019 la dotazione finanziaria erogata per l'anno corrente.

Vienna, 18 ottobre 2018

Fabrizio Iurlano

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Collaborazioni con gallerie	Da definire. In base all'esperienza recente potrebbero giungere nel corso dell'anno richieste da parte di gallerie attente agli artisti italiani emergenti.		GENNAIO	Varie sedi	EUR	4.000,00	1.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ipotesi: Kro Art Contemporary, das weisse haus, 12-14 contemporary,		Data inizio:	Data fine:	Note:	Questa tipologia di collaborazione prevede il sostegno dell'IIC con costi per tratte aeree, foresteria e pubblicità		
Le tende di Dario Fo	Tre opere pittoriche di grandi dimensioni del premio Nobel realizzate per la spiaggia di Cesenatico		FEBBRAIO	IIC Sala Dante o Auditorium	EUR	5.000,00	1.500,00	3.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Città di Cesenatico		Data inizio:	Data fine:	Note:	In concomitanza con la presentazione della traduzione tedesca di "C'è un re pazzo in Danimarca"		
Mostra di pittura o di grafica dedicata a Matera	Progetto da individuare. Si auspica la collaborazione di Matera2019 e del Cancellierato cederale austriaco, che sta lavorando alla candidatura per la Capitale europea della Cultura 2024		GIUGNO	IIC Auditorium	EUR	5.000,00	800,00	4.200,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Bundeskanzleramt, Matera2019		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Esposizione in occasione di Open House Wien	Contenuti da definire, eventualmente di concerto con Open House Roma		SETTEMBRE	IIX Auditorium e altri ambienti	EUR	3.500,00	1.500,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Open House Roma, altri		Data inizio: 14/09/2019	Data fine: 30/09/2019	Note:			
Partecipazione alle Giornate del Contemporaneo	Contenuti da individuare. Verosimilmente nell'ambito dello Steirischer Herbst di Graz, prestigioso contenitore con un'ormai lunga tradizione che ha sempre luogo in ottobre		OTTOBRE	Sedi varie	EUR	1.700,00	700,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Steirischer Herbst, Gallerie di Vienna		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Concerto del Trio Mythos	Nell'ambito del ciclo Novecento da camera. Opere: Trio di Franco Margola (1908-1992) e Due intermezzi di Giorgio Federico Ghedini (1892-1965)		GENNAIO	IIC Auditorium	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Budapest		Data inizio: 24/01/2019	Data fine: 24/01/2019	Note: IIC copre voli e alloggio e treno per la successiva tappa presso IIC Budapest			
Concerto di Marta Nizzardo clarinetto, Francesco Dillon violoncello, Francesca Leonardi pianoforte	Musiche di Cilea, Fruhling e Brahms		FEBBRAIO	IIC Auditorium o Ambasciata	EUR	4.000,00	1.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Accademia dei Cameristi di Bari		Data inizio: 28/02/2019	Data fine: 28/02/2019	Note:			
Concerto di Rachele Andrioli e Rocco Nigro	Concerto dal vivo e successiva trasmissione radiofonica. Nell'ambito dell'Akkordeonfestival 2019		MARZO	Radiocafé Funkhaus Argentinierstraße	EUR	1.800,00	800,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Canale culturale Ö1 della radio austriaca		Data inizio: 02/03/2019	Data fine: 02/03/2019	Note: IIC copre volo e alloggio dei due musicisti			
Concerto pianistico M° Roberto Turrin (Direttore Conservatorio Tartini di Trieste)	Nell'ambito del ciclo Novecento da camera. Opere da camera di Nino Rota		MARZO	Sala concerti MUK Musik und Kunst Privatuniversität der Stadt Wien o IIC	EUR	1.600,00	600,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MUK Musik und Kunst Privatuniversität der Stadt Wien		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Partecipazione alla Festa della Musica	Diversi concerti in varie location di Paesi membri EUNIC		GIUGNO	IIC Auditorium e giardino	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: EUNIC Austria		Data inizio: 21/06/2019	Data fine: 21/06/2019	Note:			
Concerto del coro Arcadia	Contenuti da definire. Nell'ambito dell'annuale Bezirkfestival		GIUGNO	IIC giardino	EUR	2.000,00	0,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Associazione Basiskultur, Coro Arcadia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto di Marino Nahon (pianoforte) e Joo Cho (soprano)	Repertorio contemporaneo italiano. Opere di Guarnieri, Gervasoni, Solbiati, Ambrosini, Melchiorre, Coluccino, Rojac, Ricci, Damiani, Abate, Ciccaglioni, Cosmi. Nell'ambito di Open House Wien		SETTEMBRE	IIC Auditorium	EUR	2.000,00	700,00	1.300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Open House Wien		Data inizio: 14/09/2019	Data fine: 14/09/2019	Note:			

LISTA EVENTI

Concerto dell'ndi ensemble di Milano	Programma con musiche di Francesco Filidei, Marco Stroppa, Salvatore Sciarrino e Giorgio Netti per violino, viola, violoncello, pianoforte e clarinetto.	OTTOBRE Porgy and Bess, Vienna	EUR	4.000,00	1.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Programma concerti Jeunesse Austria	Data inizio: 24/10/2019 Data fine: 24/10/2019	Note:			
Concerto del Chigiana Percussions Ensemble o del Quartetto Adorno	Concerto di musica contemporanea da inserire auspicabilmente nell'importante appuntamento annuale "Wien Modern" (IIC, Konzerthaus o Musikverein)	NOVEMBRE IIC Auditorium o altre sedi	EUR	6.000,00	4.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Accademia Musicale Chigiana (Siena)	Data inizio: Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.100,00

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
III giornata del Design italiano nel Mondo	Contenuti da definire.		MARZO	IIC Vienna e/o altre sedi	EUR	6.000,00	1.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Da definire		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Retrospettiva Ermanno Olmi-Federico Fellini	Ciclo dedicato ai due grandi maestri del cinema italiano		GENNAIO	Österreichisches Filmmuseum	EUR	6.000,00	1.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Österreichisches Filmmuseum. Museo Austriaco del Cinema		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Nuovo Cinema Italia	17ma edizione della tradizionale rassegna di cinema italiano recente		GIUGNO	VotivKino (Vienna)	EUR	6.400,00	1.400,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MIBACT, Ass.ne Made in Italy (Roma) MotivKino (Vienna), Comunità ebraica di Vienna		Data inizio:	Data fine:	Note: Il festival conterrà un focus tematico ebraico per raccordo al Festival della Cultura ebraica, dedicato nel 2019			
A cinema con gli amici	Alcune proiezioni di film forniti dalla Sede centrale in Istituto e nel vicino Arenbergpark in luglio		LUGLIO	IIC e Arenbergpark (Vienna)	EUR	3.000,00	500,00	2.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Volkshochschule Landstraße, Campari		Data inizio:	Data fine:	Note: In collaborazione con l'Università popolare del quartiere di Landstraße, in cui ha sede anche l'IIC			
Viennale 2019	Collaborazione per le proiezioni di film e la presenza di registi e attori italiani		OTTOBRE	Diverse sedi	EUR	8.000,00	2.000,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Viennale		Data inizio:	Data fine:	Note:			
festival cinema italiano ad Innsbruck	festival cinema italiano ad Innsbruck		NOVEMBRE	Innsbruck	EUR	3.000,00	500,00	2.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Società Dante Alighieri, Innsbruck		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.400,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della cucina italiana nel mondo	Contenuti da definire		NOVEMBRE	IIC e altre sedi	EUR	3.000,00	1.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: da definire		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Lui, io, noi (Einaudi Stilelibero)	Presentazione della biografia di Fabrizio De Andr� con gli autori Dori Ghezzi, Giordano Meacci e Francesca Serafini. Frammenti del film "Principe libero". Ascolto di brani inediti di FdA.		FEBBRAIO	IIC Auditorium	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fondazione Fabrizio De Andr� (Milano)		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Presentazione Matera 2019	Evento di presentazione di Matera Capitale europea della Cultura presso Bundeskanzleramt		MARZO	Sala eventi Bundeskanzleramt	EUR	5.000,00	0,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Bundeskanzleramt		Data inizio:	Data fine:	Note: IIC collabora solo con pubblicit� presso gli addetti ai lavori. Tutti gli oneri a carico Bundeskanzleramt e Matera			
Festival della cultura ebraica a Vienna	Edizione 2019 dedicata all'Italia. eventi musicali, cinematografici, culinari, di analisi storica.		GIUGNO	IIC e diverse sedi esterne	EUR	12.000,00	3.000,00	9.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Israelitische Kulturgemeinde Wien		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Partecipazione dell'Istituto a Open House Wien 2019	Apertura della sede al pubblico viennese e ai turisti, con eventi culturali in concomitanza (un concerto e una mostra di breve durata).		SETTEMBRE	Sede IIC	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Open House Wien - Open House Roma		Data inizio: 14/09/2019	Data fine: 15/09/2019	Note: Verificare la disponibilit� di Open House Roma a fornire contenuti digitali che raccontino l'analogo week-end			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Spettacolo dell'ensemble TeatroLab Romanistik Wien	Spettacolo del gruppo universitario TeatroLab Romanistik Wien su testi di Italo Calvino		GENNAIO	IIC Auditorium	EUR	1.000,00	0,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Istituto di romanistica, Università di Vienna		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Cooperazione con le Wiener Festwochen	Due produzioni di Romeo Castellucci		MAGGIO	Diverse sedi a Vienna	EUR	19.300,00	1.300,00	18.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Wiener Festwochen		Data inizio:	Data fine:	Note: Le Wiener Festwochen sono un festival multidisciplinare di lunga tradizione e di profilo particolarmente alto.			
Fougez, ricordo di una diva	Spettacolo teatrale con musica e canto dedicato ad Anna Fougez. Con Tiziana Spagnoletta (voce) e Dante Roberto (pianoforte)		DICEMBRE	IIC Auditorium	EUR	2.000,00	600,00	1.400,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: --		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.900,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Incontro con Fabio Stassi	Presentazione dei libri con protagonista il biblioterapeuta e delle raccolte „Curarsi con i libri“ e „Crescere con i libri“		GENNAIO	Libreria Hartliebs	EUR	1.500,00	500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Libreria Hartliebs		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Christian VII (C'è un re pazzo in Danimarca)	Presentazione della traduzione tedesca del romanzo di Dario Fo.		FEBBRAIO	IIC Sala Dante o Auditorium	EUR	2.000,00	500,00	1.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Casa ed. Hollitzer (Vienna)		Data inizio:	Data fine:	Note: In concomitanza con la mostra delle "tende" di Dario Fo			
Incontro con l'autrice Premio Strega Elena Janeczek	Presentazione del romanzo La ragazza con la Leica, vincitore del Premio Strega 2018		APRILE	IIC Vienna	EUR	2.000,00	700,00	1.300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Strega Alberti (Benevento) - Fondazione Bellonci (Roma)		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Incontro con Luca Scarlini	Presentazione del libro sulla famiglia Medici "L'ultima regina di Firenze"		APRILE	Libreria Hartliebs	EUR	2.000,00	700,00	1.300,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Libreria Hartliebs		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Incontro con l'autore Premio Strega Edoardo Albinati	Presentazione della traduzione tedesca de "La scuola cattolica", libro vincitore del Premio Strega 2016		SETTEMBRE	IIC Auditorium	EUR	2.700,00	700,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Strega Alberti, (Benevento), Libreria Hartliebs (Vienna)		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.100,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata di formazione per insegnanti d'italiano lingua straniera	Due workshop paralleli in collaborazione con la Casa editrice Hueber		APRILE	IIC aule pianterreno	EUR	800,00	0,00	800,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Casa editrice Hueber		Data inizio: 06/04/2019	Data fine: 06/04/2019	Note:			
Giornata europea delle lingue	Come ogni anno lettura di un grande classico europeo nelle lingue del Consiglio d'Europa		SETTEMBRE	Sede Commissione europea in Austria	EUR	2.000,00	0,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: EUNIC Austria, Rappresentanza Commissione europea in Austria		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Settimana della lingua 2019	Contenuti da definire		OTTOBRE	IIC e altre sedi	EUR	3.000,00	1.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Da definire		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Diplomazia e letteratura tra Impero asburgico e Italia nel quadro europeo dei sec. XVIII e XIX	Convegno internazionale di storiografia e storia letteraria		MAGGIO	Innsbruck, Università	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Università di Innsbruck (Istituto di romanistica e ItalienZentrum), Land del Tirolo e Municipalità di Innsbruck		Data inizio: 16/05/2019	Data fine: 17/05/2019	Note:	IIC copre pernottamenti per alcuni relatori provenienti da Università italiane		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

Totale a carico IIC EUR: 35.000,00